

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5353594 (4) Date 30.06.20			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. (9) Date		
(10) Your Ref 413	(11) Your Order No./Date 550003915602 22.01.20	(15) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial	(14) Our Ref No.			
(19) Shipment Method Collection EX W	paid(20)unpaid ☐ ☒	(21) Packing look below	(22) Marks		(23) gross 3750	(24) net 3465			
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN						(26) Place of unload 17551			
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity +/- Remarks				
1	251.1.1082.80 25.5.00611.01	Speed Gear 1st (Index b) Getrag Radsatz 251	2113	pc					
	Container	4/Magnumbox TBA - 501742	480	pc					
	Batch number	198204 P	193	pc					
	Batch number	1/Magnumbox TBA - 501742 198204 P							
20267635 5010576526 10 PPF3		D KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2113 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 5 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 4/7/20 Firma: lei.		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA) 4 LUG 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check	(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check		
Date									
Name/No.									

EDI WAYBILL

Shipment No: 1044574

30.06.20 - 09:58

PAGE 001.001

Supplier plant.: 000

Recipient plant Cust.: 6297977139

SHIPPING ADR: 17551

-NO: 91014398

-NUMBER: 00030067

STOCK.LOC

Cotarko GmbH

Magna PT S.p.A

PT. OF CONSUMPT.:

Emdener Str.

Plant Modugno

Ship. type:

50735 Köln

Via die Ciclamini 4

CARRIER.....: Collection EXW

70026 Modugno (Bari)

-NUMBER:

ITALIEN

Shipment Wt.Gros: 0013881

```
=====
PS NO      CUSTOMER PART NO      QUANTITY    QU V/G DELIVERY DESCRIPTION      PUR.ORD.NO.
-DATE      SUPPLIER PART NR      ADDITIONAL DAT SUPPL.
-POS        CONTAINER    -QTY    -CUSTOMER NO.      QUANTITY    SUPPLIER NUMBER      MKV-NUMBER
=====
5353592    2511108280                4800    ST S/   Speed Gear 1st (Index b)      550003915602
30.06.20   25.5.00611.01              Getrag Radsatz 251
001        VP:                10 - TBA - 501742              X              480      Magnumbox
-----
5353593    2511108280                960     ST S/   Speed Gear 1st (Index c)      5500039156
30.06.20   25.5.00611.02              Radsatz 251
001        VP:                2 - TBA - 501742              X              480      Magnumbox
-----
5353594    2511108280                2113    ST S/   Speed Gear 1st (Index b)      550003915602
30.06.20   25.5.00611.01              Getrag Radsatz 251
001        VP:                4 - TBA - 501742              X              480      Magnumbox
          VP:                1 - TBA - 501742              X              193      Magnumbox
-----
*****      E N D      *****
```

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:



Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 20-004921 vom 30.06.2020



20-004921

Ludwigsburg, 30.06.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 03.07.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Datum / Date 30.06.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5353592-3-4	11 Anzahl der LM Nombre des colis 17	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 13.881
			15 Umfang cbm 43,25
Summe: Total:		17,00 COLLI	13.881,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		27 Gut 20-004921 empfangen am Réception des marchandises le 04 LUG 2020 Datum / Date Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Hans Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

COMMERZBANK
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604